

廉 政 公 署

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

第 57/2015 號廉政專員批示

廉政專員行使經第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條賦予的職權，並根據經十月二十五日第62/99/M號法令核准的《公證法典》第三條第一款及第二款的規定，作出本批示。

一、委任梁敏蕊法學士及Miguel Custódio Serrão法學士為廉政公署專責公證員。

二、在兩名廉政公署專責公證員同時不在或因故不能視事時，由Diana Gageiro Madeira法學士代任專責公證員的職務。

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零一五年十一月十二日

廉政專員 張永春

二零一五年十一月十二日於廉政公署

辦公室主任 沈偉強

Despacho do Comissário contra a Corrupção n.º 57/2015

Usando da faculdade conferida pelo artigo 16.º da Lei n.º 10/2000, na redacção dada pela Lei n.º 4/2012, e nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 3.º do Código do Notariado, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 62/99/M, de 25 de Outubro, o Comissário contra a Corrupção manda:

1. São nomeados a licenciada em Direito Leong Man Ioi e o licenciado em Direito Miguel Custódio Serrão para o exercício das funções de notário privativo do Comissariado contra a Corrupção.

2. Nas ausências e impedimentos dos dois notários privativos do Comissariado contra a Corrupção em simultâneo, os mesmos são substituídos pela licenciada em Direito Diana Gageiro Madeira.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

12 de Novembro de 2015.

O Comissário, *Cheong Weng Chon*.

Comissariado contra a Corrupção, aos 12 de Novembro de 2015. — O Chefe do Gabinete, *Sam Vai Keong*.

審 計 署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

根據第12/2007號行政法規第二十四條及經第28/2009號行政法規修改，並經第426/2009號行政長官批示重新公佈的第6/2006號行政法規第四十一條第三款及第四十三條的規定，茲公佈經由審計長於二零一五年十月二十七日批示核准的審計署二零一五年度本身預算之第二次修改：

Nos termos do artigo 24.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, conjugado com os artigos 41.º, n.º 3, e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, republicado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, publica-se a 2.ª alteração ao orçamento privativo do Comissariado da Auditoria para o ano económico de 2015, autorizada por despacho do Ex.º Senhor Comissário, de 27 de Outubro do mesmo ano:

二零一五年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano 2015

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

經濟分類 Classificação económica						追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação
編號 Código					開支名稱 Designação das despesas		
章 Cap.	組 Gr.	條 Art.	款 N.º	項 Alín.			
01	01	02	01	00	報酬 Remunerações		2,970,000.00
01	01	02	02	00	年資獎金 Prémio de antiguidade		33,000.00